



**REMEZA**

AIR COMPRESSORS

|           |                                                                             |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------|
| <b>EN</b> | <b>Compressor unit</b><br><b>Catalogue of details and assembly units</b>    |
| <b>DE</b> | <b>Kompressoranlage</b><br><b>Ersatzteilkatalog und Montageübersicht</b>    |
| <b>RU</b> | <b>Установка компрессорная</b><br><b>Каталог деталей и сборочных единиц</b> |

**СБ4/С-24.OLD15**

**SB4/С-24.OLD15**

**СБ4/С-24.OLD20**

**SB4/С-24.OLD20**

**3194.00.00.000-01 КДС**

Figure 1 / Abbildung 1 / Рисунок 1

СБ4/С-24.OLD15  
СБ4/С-24.OLD20

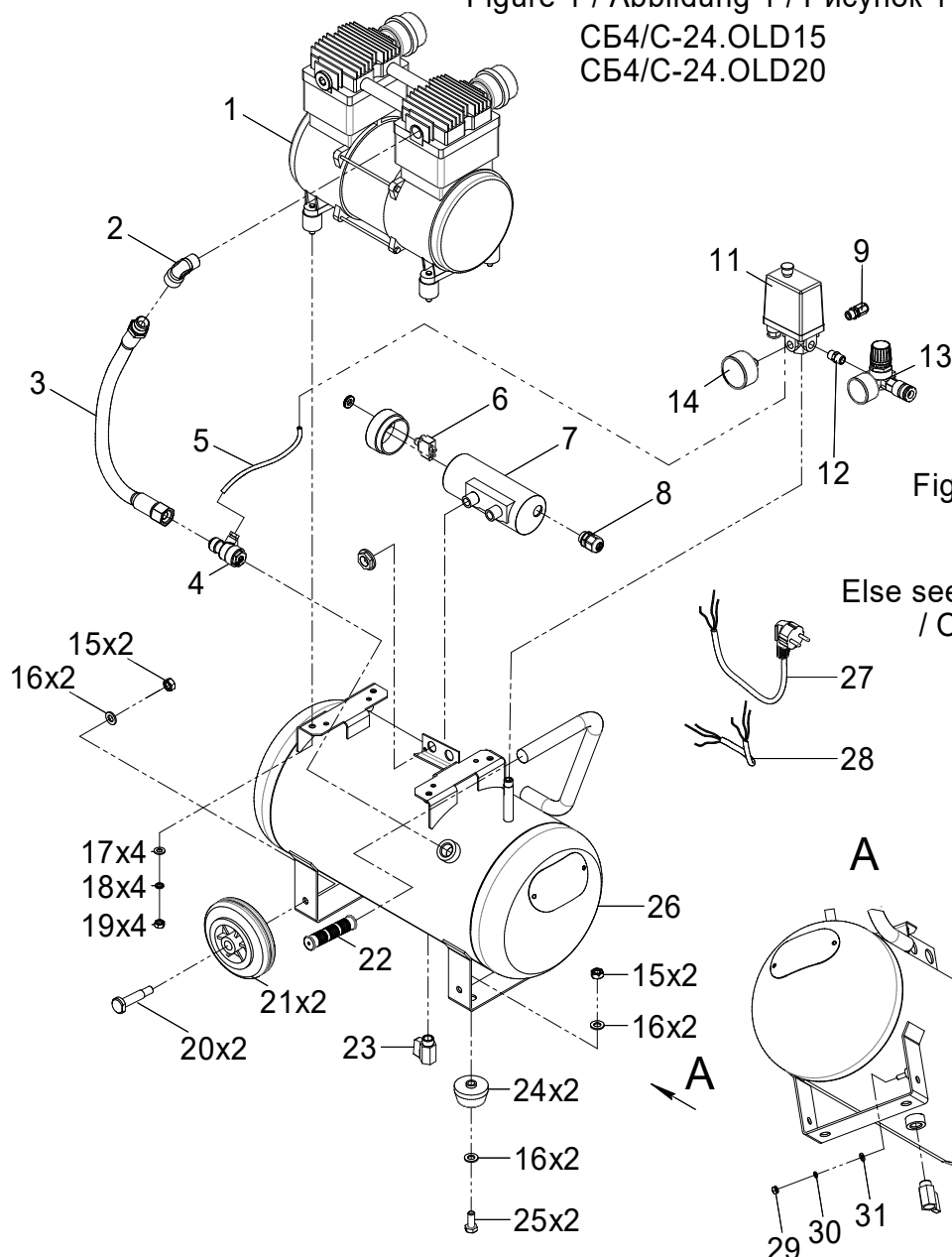
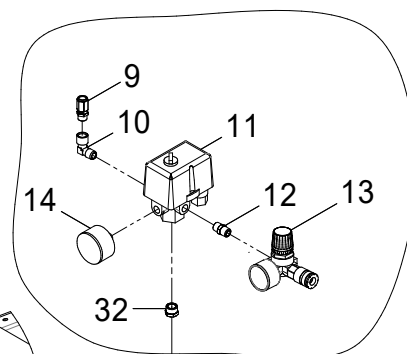


Figure 2 / Abbildung 2 / Рисунок 2

SB4/С-24.OLD15  
SB4/С-24/OLD20

Else see Figure 1 / Else siehe Abbildung 1  
/ Остальное смотри рисунок 1



Parts pos. 2, 4, 10, 11, 12, 13, 23, 32 can be installed on the SPEED BOND F500 adhesive.

Degrease the mating surfaces.

Details pos. 2, 4, 10, 11, 12, 13, 23, 32 darf auf dem SPEED BOND F500 Kleber montiert werden.

Zusammenpassende Flächen entfetten.

Детали поз. 2, 4, 10, 11, 12, 13, 23, 32 допускается устанавливать на клей SPEED BOND F500.

Сопрягаемые поверхности обезжирить.

| Pos./<br>Pos./<br>Поз. | Code / Art.-Nr. /<br>Код | Item               | Bezeichnung        | Наименование                                       | Quantity / Anzahl /<br>Количество |                |                |                |
|------------------------|--------------------------|--------------------|--------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------|----------------|----------------|----------------|
|                        |                          |                    |                    |                                                    | СБ4/С-24.OLD15                    | СБ4/С-24.OLD15 | СБ4/С-24.OLD20 | СБ4/С-24.OLD20 |
| 1                      | 4011110080               | Piston pump        | Kolbenblock        | Блок поршневой OLD15                               | 1                                 | 1              | -              | -              |
|                        | 4011110090               | Piston pump        | Kolbenblock        | Блок поршневой OLD20                               | -                                 | -              | 1              | 1              |
| 2                      | 4150204001               | "L" joint*         | Krummer*           | Угольник L-M(G1/2)-F(G1/2)*                        | 1                                 | 1              | 1              | 1              |
| 3                      | 4192031003               | High pressure hose | Hochdruckschlauch  | Рукав РВД10.15N.1/2" нар. 1/2" вн.370.74.0-0 латун | 1                                 | 1              | 1              | 1              |
| 4                      | 4241122102               | Non return valve** | Rückschlagventil** | Клапан обратный 1/2"Мх1/2"М**                      | 1                                 | 1              | 1              | 1              |
| 5                      | 4490600001               | Rilsan hose        | Rohr Rilsan        | Трубка "Rilsan" 6х4 16 бар (0,3 м.)                | 1                                 | 1              | 1              | 1              |
| 6                      | 4731060076               | Thermal protection | Wärmeschutz        | Тепловая защита 6 А, 230 В                         | 1                                 | 1              | -              | -              |
|                        | 4731070076               | Thermal protection | Wärmeschutz        | Тепловая защита 7 А, 230 В                         | -                                 | -              | 1              | 1              |
| 7                      | 3194.00.00.401           | Container          | Container          | Контейнер                                          | 1                                 | 1              | 1              | 1              |
| 8                      | 4881115480               | Cable Gland        | Stopfbuchse        | Ввод кабельный PG11 IP54                           | 1                                 | 1              | 1              | 1              |
| 9                      | 4252085102               | Safety valve       | Sicherheitsventil  | Клапан предохранительный 1/4" 8,5 бар              | 1                                 | -              | 1              | -              |
|                        | 4254085112               | Safety valve       | Sicherheitsventil  | Клапан предохранительный 1/4" 8,5 бар CE           | -                                 | 1              | -              | 1              |
| 10                     | 4150202002               | "L" Joint          | Krummer            | Угольник L-M-F-1/4"                                | -                                 | 1              | -              | 1              |
| 11                     | 4992122076               | Pressure switch    | Druckschalter      | Маностат 4х1/4"                                    | 1                                 | -              | 1              | -              |
|                        | 4992112073               | Pressure switch    | Druckschalter      | Маностат MDR2 GFA AAAA 070A090 FIH XXX             | -                                 | 1              | -              | 1              |
| 12                     | 4151700003               | Joint***           | Adapter***         | Переходник М1/4"-М1/4" 9/В***                      | 1                                 | 1              | 1              | 1              |
| 13                     | 4131302103               | Pressure reducer   | Druckregler        | Регулятор давления 1/4"                            | 1                                 | 1              | 1              | 1              |
| 14                     | 4141301600               | Pressure gauge     | Manometer          | Манометр МП50-1/4"-Т(0-16)-2,5                     | 1                                 | 1              | 1              | 1              |
| 15                     |                          | Nut                | Mutter DIN 555     | Гайка М10 ГОСТ 5927-70                             | 4                                 | 4              | 4              | 4              |
| 16                     |                          | Washer             | Scheibe DIN 125    | Шайба А10 ГОСТ 11371-78                            | 6                                 | 6              | 6              | 6              |
| 17                     |                          | Washer             | Scheibe DIN 125    | Шайба А8 ГОСТ 11371-78                             | 4                                 | 4              | 4              | 4              |
| 18                     |                          | Washer             | Scheibe DIN 127    | Шайба 8.65Г ГОСТ 6402-70                           | 4                                 | 4              | 4              | 4              |
| 19                     |                          | Nut                | Mutter DIN 555     | Гайка М8 ГОСТ 5927-70                              | 4                                 | 4              | 4              | 4              |
| 20                     | 3111.00.10.004-03        | Axis               | Achse              | Ось                                                | 2                                 | 2              | 2              | 2              |
| 21                     | 4281010000               | Wheel              | Rad                | Колесо Ø100                                        | 2                                 | 2              | 2              | 2              |
| 22                     | 4273000207               | Lever              | Griff              | Ручка 120х20 (глухая)                              | 1                                 | 1              | 1              | 1              |
| 23                     | 4111312500               | Tap                | Hahn               | Кран шаровой 3/8"                                  | 1                                 | 1              | 1              | 1              |
| 24                     | 4271000103               | Rubber             | Dämpfer            | Амортизатор Ø50 мм.                                | 2                                 | 2              | 2              | 2              |
| 25                     |                          | Bolt               | Bolzen DIN 933     | Болт М10х25 ГОСТ 7805-70                           | 2                                 | 2              | 2              | 2              |
| 26                     | 3025.00.00.000-04        | Receiver           | Druckbehälter      | Ресивер Р24.08.04                                  | 1                                 | -              | 1              | -              |
|                        | 3067.00.00.000-04        | Receiver           | Druckbehälter      | Ресивер Р24.11.04 CE                               | -                                 | 1              | -              | 1              |
| 27                     | 4901152290               | Cable              | Elektr. Leitung    | Провод с соединительной вилкой ПВС 3х1,5 2,2 м.    | 1                                 | -              | 1              | -              |
|                        | 4901152296               | Cable              | Elektr. Leitung    | Провод с соединительной вилкой PVC 3G 1,5 2,2 м.   | -                                 | 1              | -              | 1              |
| 28                     | 4871301590               | Cable              | Elektr. Leitung    | Провод ПВС 3х1,5 (0,55 м.)                         | 1                                 | -              | 1              | -              |
|                        | 4873301583               | Cable              | Elektr. Leitung    | Провод PVC 3G 1,5 (0,55 м.)                        | -                                 | 1              | -              | 1              |
| 29                     |                          | Nut                | Mutter DIN 555     | Гайка М6 ГОСТ 5927-70                              | 1                                 | 1              | 1              | 1              |
| 30                     |                          | Washer             | Scheibe DIN 127    | Шайба 6.65Г ГОСТ 6402-70                           | 1                                 | 1              | 1              | 1              |
| 31                     |                          | Washer             | Scheibe DIN 125    | Шайба А6 ГОСТ 11371-78                             | 1                                 | 1              | 1              | 1              |
| 32                     | 4151600306               | Joint              | Adapter            | Переходник М3/8"-F1/4" 10/А                        | -                                 | 1              | -              | 1              |

Note/Anmerkung/Примечание:

\* Included in the scope of delivery of the piston unit pos. 1.

Im Lieferumfang der Kolbeneinheit li.1.

Входит в комплект поставки поршневого блока поз.1.

\*\* Can be replaced with 4241122107 Check valve 1/2 "Мх1/2" М (China),

Erlaubt Ersatz für 4241122107 Rückschlagventil 1/2 "Мх1 / 2" М (China),

Допускается замена на 4241122107 Клапан обратный 1/2"Мх1/2"М (Китай),

\*\*\* Can be replaced with 3101.00.00.202 Adapter 1/4"x1/4",

3101.00.00.202 1/4"x1/4" Adapter kann ersetzt werden,

Допускается замена на 3101.00.00.202 Переходник 1/4"x1/4".